

J. HICKMAN

TELEPHONES :
ABBAY 5223
AMBASSADOR 7139

FLAT 77.

ST. MARY'S MANSIONS,
ST. MARY'S TERRACE,
LONDON, W.2.

Londres 10 de Diciembre de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Correspondo a su atenta carta del 1-12-64.

Según su carta, mi carta al Sr. Echevarria estaba bien, pero no debió llegar a tiempo; el Sacerdote Ulacia ha llegado a Londres y esta mañana me ha visitado y le he expuesto todo lo que le decía al Sr. Echevarria y más. Acudirá a la reunión de Amnistía Internacional, pero con la cautela debida. He charlado con él largo y tendido, de todo un poco, es hombre agradecido, pues me ha recordado que la otra vez que estuvo en Inglaterra, se encontró que los sacerdotes de donde se encontraba, le molían a preguntas sobre el documento de los sacerdotes vascos, (el primero) él lo tenía en castellano y me ha dicho que me escribió, por si yo lo tenía en inglés, que se lo envié a vuelta de correo, por esa pequeña cosa estaba sumamente agradecido.

No Don Manuel; no soy ni definidor ni dogmatizador, soy hombre de buena fé, que expongo lo que observo con toda la franqueza. Jamás he tenido la presunción de lo que yo expongo es punto redondo. Lo que expongo a mis superiores es para darles datos de mis observaciones, no puedo ser un ayudante que a todo lo que dicen los superiores tengo que decir AMEN, siempre he sido de esa forma y hubo muchos que me lo agradecieron; Vd. parece que opina lo contrario, si de esa forma lo quiere le diré a todo AMEN, pero tenga presente que no quiero estar en el 36.

Don Luis Araquistain (G.b) dijo más de una vez que los intereses de los Estados estaban por encima de todas las ideas, y observo en la práctica que decía la verdad. Los laboristas ingleses cumplen su cometido basados en lo que decía el Sr. Araquistain, y el pedirles otra cosa es perder el tiempo. Con la cautela debida, ni han contestado a la carta de felicitación por su triunfo electo de nuestro Lendakari, ni tampoco me han contestado a mi carta en la que también les felicitaba y les adjuntaba el artículo en inglés, UNA VOZ PARA ESPAÑA, artículo del diputado italiano Sr. Pistelli, copiado en el OPE.


Sé que el Sr. Llopis la otra vez que estuvo en Londres marchó muy disgustado del trato que le dieron sus correligionarios.

gionarios ingleses, pues amargado, se le escapó el decir; estos Srs. debían creer que yo venía con cosas concretas y que disponía del ejército. No me extraña nada que ahora tenga su posición de máxima cautela.

Viene el Sr. Llopis al Congreso y tratará de exponer lo poco nuevo que tenga, pero los que le oigan mirarán al cielo para no darle una contestación que les comprometa. Esto ya se lo supondrá él y no le pillaré de sorpresa. Quisiera equivocarme en lo que le expongo. Cuando se venga donde los ingleses hay que venir con cosas concretas y demostrarles que hay dos fuerzas sólidas y que se encuentran apoyadas por parte de ejército, si no se hace de esa forma es perder el tiempo.

Esta carta de Vd. se me escondió entre papeles después de leerla, y después de dar mil vueltas para encontrarla di con ella ayer, por esa razón no le he enviado el recorte del A B C. al Sr. Portillo. Es perder el tiempo el enviárselo, Portillo es un exhibicionista y acudió a la conferencia que un Catedrático de Franco dió en Londres sobre Unamuno; no tuvo la valentía de contestar a la invitación lo mismo que hizo el Diputado venezolano. Le envié SPAIN TODAY, el número que con gran cinismo hablaba de Unamuno, para que él les contestase con la verdad sobre Unamuno, he tenido la llamada por respuesta. De todas formas hoy le remito el recorte que Vd. me envía y le diré que le conteste a Vd. sin olvidar de devolverle el recorte.


Le saluda con la atención de siempre su s.s.


J. Hickman.

P.D. Considere confidencial lo que le digo del Sr. Llopis. — Ayer le escribí al Lendakari adjuntándole la carta del Sr. Larrabeiti. Supongo que se la habrá enseñado para enterarse de quién es ese vasco de Londres. Para mí tienen razón esos catalanes que exponen sus quejas, es el principal el Sr. Salas. Tengo la seguridad de que el Sr. Batista i Roca sorprendió la buena fé del Sr. Aguirre (G.b.) Hoy ha llegado una carta para el Sr. Batista, debe de ser de algún M.P.

J.M. Batista i Roca, Esq., Ph.D., LL.D.M.A.,
Catalan National Council,
c/o Basque Delegation,
39, Victoria Street,
LONDON, S.W.1.

"¿Qué representa el Catalan National Council",
le supongo al Sr. Tarradellas furioso.



1/12/64

Tiene usted razón que le sobra para quejarse de lo sucedido con el texto mi traducido. Pero que quiere usted que yo lo haga? Menos mal que la primera sesión se la llevé a América el presidente, a quien Llopis cobró en casa la sesión. Podían haber estado un año de recibir a transcribir mis. Han trabajado una semana en español. Podían haber estado un año con bastante calma, que diría el inglés.

Bien la respuesta al Sr. Echeverría.

No tan bien la otra. Amigo Hickman, procure usted no meterse a definidor, ni menos aun a dogmatizador. Vamos a que las cosas se hagan, como puedan hacerse.

Lo único serio que se ha hecho por la emigración últimamente ha sido Munich. Y a Munich llevaron los socialistas cinco y los vascos cuarenta y todos en conjunto ciento veinte. No empujar, querido.

Los socialistas españoles son ante todo socialistas. Cierto. Pero a los laboristas ingleses les sucedió lo mismo. Y eso lo he aprendido yo de haberselo oído a usted, entre otras lecciones recibidas.

Nos reunimos para estudiar la propuesta. Bien en principio. Hay dificultades. La primera los ingleses. La segunda Gimenez Fernandez. De los ingleses dijo Llopis que estaban reticentes, incluso con los socialistas españoles. A él le han invitado formalmente para el 12. El ha encargado a Leon que haga una exploración ahí para saber si la invitación es meramente formularia y desean que vaya, o es preferible que se encuentre muy ocupado y no pueda asistir. Eso nos contó Llopis. Me gustaría que usted pudiera averiguar por Leon si éste lo tiene por cierto.

Yo tengo mi idea del asunto, como puede usted figurarse, pero la verdad es que me gustaría tener la impresión que usted pueda obtener de Leon, si la obtiene.

1/12/64

Le incluyo el adjunto recorte de A.B.C. No quiero perderlo. NO QUIERO PERDERLO. Pero quisiera que lo viera Portillo, que es quien, inicialmente, dió la versión que Peman rectifica ahora.

Tiene usted razón que le sobra para quejarse de lo sucedido con el texto mal traducido. Pero qué quiere usted que yo le haga? Menos mal que, la primera sesión se la llevó personalmente el Presidente, a quien Llopis echó en cara la desdichada confusión. Pará entonces ya había dado orden de rectificar a instancia mía. Han tardado una semana en hacerlo. Podían haber tardado un año. Son bastante asuras, que diría el andaluz.

Y por favor, devuélvame el recorte del A.B.C. No tan bien la otra. Amigo Hobsbawm, vamos a que las cosas se hagan como pueden hacerse.

Suyo

Lo único serio que se ha hecho por la emigración últimamente ha sido Munich. Y a Munich los vieron los socialistas cinco y los vascos cuarenta y todos en conjunto ciento veinte. No empujar, querido.

Los socialistas españoles son ante todo socialistas. Claro, pero a los laboristas ingleses les aguda lo mismo. Y eso lo he aprendido yo de haberlo oído a usted, entre otras lecciones recibidas.

Me temo que para estudiar la propuesta, bien en principio, hay dificultades. La primera las inglesas. La segunda Gámez Ferraz. De las inglesas dijo Llopis que estaban reticentes, pero como con los socialistas españoles. A él le han invitado formalmente para el 12. El le encargó a Leon que haga una exploración ahí para saber si la invitación es meramente formalista y desdeñada, o es preferible que se encuentre muy ocupado y no pueda asistir. Eso nos comó Llopis. Me gustaría que usted pudiera averiguar por Leon si éste lo tiene por cierto.

J. HICKMAN

FLAT 77,

ST. MARY'S MANSIONS,

ST. MARY'S TERRACE,

LONDON, W.2.

TELEPHONES :

ABBEY 5223

AMBASSADOR 7139

Londres 24 de Noviembre de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Recibo sus atentas cartas del 20 y 21-11-64, con la del 20 me adjunta la carta del Sr. Echeverria a quien ya he contestado y le envío a Vd. copia de la carta, también la carta de éste.

Ahora voy a contestar a su atenta del 21-11-64. Poco antes de recibir su carta estaba leyendo el OPE de fecha 19-11-64 "La Unión de Fuerzas Democráticas" Le seré franco en mi exposición y mi intención no es molestarle en lo más mínimo. Se que Vd. trata a esa asociación como cosa suya y quiere darle inyecciones por todos los medios, pero se tiene que convencer que eso no funciona ni ha funcionado desde que se fundó. De su fundación a esta fecha han pasado años y en estas fechas la Unión de Fuerzas Democráticas debe desaparecer y marchar con los tiempos.

Vd. ha observado que los socialistas españoles han estado en esa Asociación para observar y no hacer nada positivo, siguen lo mismo y se hace Vd. una ilusión al pensar que el Sr. Llopis vendrá a Londres para Representar a la Unión de Fuerzas Democráticas. El Sr. Llopis viene a Londres invitado al Congreso del Labour Party como vendrán otros socialistas de otras naciones pero únicamente como socialistas. Los ingleses de los dos partidos saben mejor que Vd. y yo lo que significa la Unión de Fuerzas Democráticas y cual ha sido su labor desde que se fundo, por lo tanto el hablarles de esa Asociación es perder el tiempo a pesar que oigan por educación.

Los Srs. Llopis y Gimenez Fernández tienen una buena posición, él primero como Socialista y el segundo como Social Cristiano, y también saben que con estos dos partidos marchan las principales naciones de Europa y Estados Unidos. En Inglaterra funcionan únicamente esos dos partidos y el que es poder ha nombrado un Ministro para Escocia y otro para Gales. ¿Por qué en la Península no se hace lo mismo? En Castilla ya tienen esos dos partidos, el Social Cristiano que preside el Sr. Gimenez Fernández y el Socialista que preside el Sr. Llopis. Estos dos Srs. marchan con los tiempos y tendrán en su día éxito seguro. En Cataluña y Euzkadi ¿por qué no se hace lo mismo?, pero con personalidad propia de Euzkadi y Cataluña. Lo mismo que la U.G.T. de Euzkadi que se entiende con la de Madrid. Seria una forma de entendernos todos y

VUELTA.

dar sentido de unidad, pero con personalidad propia. Ganaríamos infinito dejando de parecer una "olla de grillos" que para los ingleses y para mi, eso es lo que representa la "Unión de Fuerzas Democráticas", espero que esto no le moleste, pues ya se lo tengo dicho de palabra y Vd. me indicó que suprimiese los nombres de los partidos y sólo pusiese: Presidente Manuel Gimenez Fernández, Vice Presidente-José Maldonado y Secretario General Rodolfo Llopis, Social Demócrata, Liberal y Socialista. De esa forma disfrazamos el escrito para que no pareciese una "olla de grillos" Con ese proceder no vamos a ninguna parte y menos haciendo el escrito del OPE que está muy lejos de la realidad.

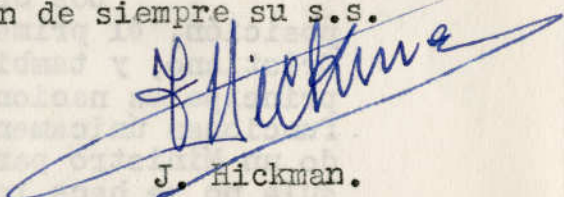
No me atrevo a repartir el OPE del día 19-11-64, si lo reparto, veo venir a los socialistas furiosos diciéndome que les explique la razón del por qué el OPE trae esa noticia, no siendo cierta, de que en Londres se ha repartido un manifiesto en inglés autorizado por la Unión de Fuerzas Democráticas de Londres. ¿Que cuento les puedo contar para quedar bien? Por favor Don Manuel, estos lios no debemos crear nosotros.

El Gobierno laborista en éstos momentos y en los seis meses siguientes tienen muchos palillos que tocar hasta fortalecerse, tienen una oposición Capitalista que les hace andar con pies de plomo y no considero oportuno que vengan ahora a Londres los componentes de la Unión de Fuerzas Democráticas. Pueden prepararse las cosas para venir a principios del verano 1965 y entonces como Social Cristianos y como Socialistas. Los componentes pueden ser Social Cristianos de Catilla, Cataluña y Euzkadi, no tenemos que dar dos perras al pregón expliando quién es quién, la ropa sucia se lava en casa.

Esta es mi opinión y considero que hay que ponerla en marcha, la posición favorable la tienen los Srs. Llopis y Gimenez Fernández y a los demás les oirán por educación y si se sigue como las "ranas pidiendo rey", la fruta madura les vendrá a las manos.

Recuede Vd. que la traducción del escrito al inglés de la Unión de Fuerzas Democráticas lo hizo el Sr. León ayudado por el Sr. Jack Hill de la "Common Cause" y del Labour Party.

Le saluda con la atención de siempre su s.s.


J. Hickman.

J. HICKMAN

TELEPHONES :
ABBEY 5223
AMBASSADOR 7139

FLAT 77.

ST. MARY'S MANSIONS,
ST. MARY'S TERRACE,
LONDON, W.2.

Londres 13 de Noviembre 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

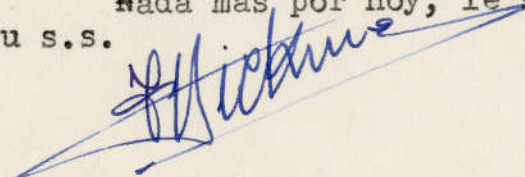
Querido Don Manuel:

Perdone que no le haya contestado a sus atentas cartas y envios de Vd. y el amigo Urrestarazu, ahora es asunto del Frontón, dejaremos lo de los trapos por unos días.

Le adjunto copia de la carta que le escribo al Lendakari, leala con interés por favor. Considero que debemos poner toda la carne en el asador en este asunto del Fronton, si se llevaria a efecto seria un gran medio de propaganda vasca y por lo tanto no debemos de reparar en nada para cooperar a que se lleve a efecto.

Ya sabe Vd. que el gato escaldado del agua fria corre, recordará lo que le expliqué que me sucedió con Iñaki cuando le recomendé que atendiese a Mr. Beith en Bilbao. Iñaki ha estado en Londres con su hermano Nikola hace ocho días, me dió los perdones necesarios por haberme dejado mal, para arreglarlo invito en Londres a Mr. Beith a comer en un gran Restaurant, comimos los tres y todo quedó arreglado. Con Nikola que es el más inteligente de los Abandos hablé largo y tendido del Frontón que se proyecta en Wembly y de la posible visita de una Comisión para ver el Fronton de Guernica. Me prometió atenderles y presentarles a sus muchos amigos de Guernika en el Fronton. Pero querido Don Manuel, quiero estar seguro de que se les ha de atender y por esa razón le indico al Lendakari que informe de algún modo al Sr. J. Ajuriaguerra del asunto del Fronton y que éste visite al Sr. Abando para que éste tenga la seguridad de que sus hijos atenderán a los visitantes que llegarán a Bilbao el día 2 o 3 de Diciembre de 1964.

Nada más por hoy, le saluda con la atención de siempre su s.s.


J. Hickman.

J. HICKMAN

FLAT 77,

ST. MARY'S MANSIONS, 52

ST. MARY'S TERRACE,

LONDON, W.2.

TELEPHONES :

ABBEY 5223

AMBASSADOR 7139

Londres 23 de Octubre de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Le escribo en mi papel por que tengo pocos de la Delegación y me tardarán más de tres semanas en hacerlos.

Mil gracias por su carta del 21-10-64 y también por el mapa que me ha enviado. El mapa llegó tdo doblado, pero no roto, en lo sucesivo que haya que enviar cosas de esa índole al que lo ha remitido, que lo ponga en un tubo de cartón que los venden con ese objeto. Estoy contento con ese mapa por que me ayudará mucho.

Perdone que siga siendo vizcaino y continúe molestandole, para completar el mapa que deseo preparar, necesito fotos de los principales monumentos que tienen las provincias vascas de la parte francesa. Le agradeceré mucho que indique alguno de confianza de sus muchos amigos que me envíen tarjetas de las cosas más importantes, puestas, iglesias, estatuas etc. etc.

Gondrá ha venido a visitarme, han dejado la oficina de Londres "Overseas Produce Co.Ltd.". Aplique a esto su refrán..., pero las amistades hay que conservarlas. Hemos hablado de todo, ha estado muy atento en todo y deseoso de ayudar. Le he hablado del mapa del Banco de Bilbao, lo tiene él, me ha prometido enviármelo en cuanto llegue, hoy ha salido para Bilbao. Parece que ese mapa solo tiene lo de Vizcaya, pero será una gran base para hacer similar lo de las otras provincias. Le tratado muy bien y hemos quedado más amigos, espero que cumpla lo que me ha prometido sin falta.

Tengo idea que Don Domingo de Onaindia fué el que hizo un Frontón bastante bueno en un pueblo de Francia cerca de donde él reside, seguramente tiene planos con medidas y quizá hasta el reglamento de los juegos. Por favor escribale rogándole que me envíe lo que tenga directamente. Para presentarme el día 12-10-64 tengo que llevar datos, proyecto hacer una "maqueta" de Frontón con los ladrillos de plástico de los chiquillos, se los habrá visto Vd. a sus nietos, pero quiero hacerlo a escala poniendo todas las líneas reglamentarias. Perdone que insista a pesar de haberselo pedido al Lendakari. No crea que duermo, también le he escrito al Arquitecto vasco Don Pedro de Ispizua, gran amigo de Don Raimundo

VUELTA.

53
BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.
TEL. ABBEY 5223

21-10-64.

Sr. Don Manuel de Irujo,

With Compliments

Querido Don Manuel: Le envío copia de la carta que le escribo al Lendakari, si algo le expone sobre dicha carta podrá contestarle con conocimiento de causa. Espero que Vds. me ayuden con la urgencia debida, que no lo dejen para mañana y ese mañana no llegue,

Muy suyo, S.S.

J. Hickman.

J. HICKMAN

55

FLAT 77.

ST. MARY'S MANSIONS,

ST. MARY'S TERRACE,

LONDON, W.2.

TELEPHONES :

ABBAY 5223

AMBASSADOR 7139

Londres 7 de Octubre de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Muy agradecido por su atenta carta del 2-10-64 que recibí ayer, con la carta venían el librito de Ekin y un mapa, to- ello muy interesante, pero no es lo que yo quiero. El mapa que yo tengo visto hace años en uno que adjunban a la Memoria anual los Bancos, Bilbao o Vizcaya, no recuerdo cual de los dos, el tamaño sería de unos 75 cm. X 60 cm. Cada Provincia tenía unos dibujos pequeños que detallaban los productos que producían, no recuedo si también se encontraba Navarra. Se que hay un Sr. que le envía a Vd. las Memorias de los Bancos, ese Sr. seguro que se lo encontrará para Vd. Ví este mapa hace unos seis u ocho años. Ahora tengo más interés en llevar a efecto la idea de los trapos de cocina, manteles y pa- ñuelos para las hijas de Eva.

Confidencialmente le expongo que en Londres hay dos americanos de Miami que tienen el proyécto de construir un Frontón capaz para unas 3000 personas, se construirá en Wembly, hay que con- seguir que tenga todo el caracter vasco posible, su cantina debe de ser vasca también, ésto unido a un buen Restaurant vasco en Londres. para el día de la inauguración deben de estar efectuado el trabajo que le expongo en el párrafo anteriór, se venderán también palas, cestas y cosas vascas, ese es mi propósito, veremos que es lo que consigo. Ya he expuesto que el Frontón debe de ser tan bueno que el de Guernica, con su autor trabajé el año 1924. Todos los pasos pre- cisos daré. Tenga presente que en éste asunto está interesado Mr.B, por lo tanto hay seriedad. Ya sabe Vd. que he tropezado para adqui- rir datos con quienes prefieren que se diga " aquí corrió un cobarde, que aquí murió un valiente." Que no le suceda a Vd. lo mismo, lo que consiga mandemelo por favor.

Es triste que sean otros lo que hacen estas cosas, pero como le expuse, no encontré el apoyo necesario y he decidido seguir el camino de HACER, hagalo Dios o el diablo.

Muy agradecido de la infotmación que me dá/sobre el estado de la Sra. de Zarranz (G.B.). También sobre los hijos del General Kindelan, amplie si puede esta última información.

Al Sr. Alberro como Vd. sabe le he hablado de los tra-
VUEETA

pos y algo del Frontón y los mapas, quizá este haciendo algo, pero nada me ha contestado sobre el particular, si he recibido doscientos, espero su contestación.

Ya le decia ayer que era más optimista sobre las elecciones, que disgusto me voy a llevar el día 15 a las tres de la mañana si resulta lo contrario!

Le saluda con la atención de siempre su s.s.

J. Hickman
J. Hickman.

Muy agradecido por su atenta carta del 2-10-34 que recibí ayer, con la carta venían el librito de Ekin y un mapa, los dos muy interesantes, pero no es lo que yo quería. El mapa que yo tengo visto hace años en uno que adjuntan a la Memoria anual los Bancos, Bilbos o Vizcaya, no recuerdo cual de los dos, el tamaño sería de unos 75 cm. X 60 cm. Cada Provincia tenía unos dibujos pequeños que detallaban los productos que producían, no recuerdo si también se encontraba Navarra. Se que hay un Sr. que le envía a Vd. las Memorias de los Bancos, ese Sr. seguro que se lo encontrará para Vd. Vd. este mapa hace unos seis u ocho años. Ahora tengo más interés en llevar a efecto la idea de los trajes de cocina, mandales y papeles para las hijas de Eva.

Confidencialmente le expongo que en Londres hay dos americanos de Miami que tienen el proyecto de construir un frontón capaz para unas 3000 personas, se construirá en Wembley, hay que conseguir que tenga todo el carácter vasco posible, en cambio debe de ser vasco también, esto unido a un buen restaurant vasco en Londres, para el día de la inauguración debe de estar efectuado el trabajo que le expongo en el párrafo anterior, se vendrán también pajas, cerzas y cosas vascas, ese es mi propósito, vermos que es lo que consigo. Ya he expuesto que el frontón debe de ser tan bueno que el de Gernika, con su mayor trabajo el año 1934. Todos los países que yo daré. Tengo presente que en este asunto está interesado Mr. B. por lo tanto hay seriedad. Ya sabe Vd. que he propuesto para aburrir a los chicos con pulseras prefieren que se diga " aquí corrió un copacabán que aquí murió un valiente ". Que no le acuerda a Vd. lo mismo, lo que consigo mandárselo por favor.

Es triste que sean otros lo que hacen estas cosas, pero como le expuse, no encontraré el apoyo necesario y he decidido seguir el camino de HACER, pagalo Dios o el diablo.

Muy agradecido de la información que me dá sobre el estado de la Srta. de Sarriena (G.E.). También sobre los hijos del General Lindeman, amplie si puede esta última información.

Al Sr. Alberto como Vd. sabe le he hablado de los trajes de cocina.

56

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL. ABBEY 5223

8-7-64

SR. IRUJO

With Compliments

Dau Manuel: Mañana me
iré a Langollen con Juan
y la marca Etxezoyen. Ya
te contaré lo que ves.
Volveremos el sábado
buzo A. D. Hick



EUZKADI ORDEZKARITZA

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.
TEL: ABBEY 5223.

Londres 16 de Julio de 1964.

Sr. don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Espero que Vd. sepa perdonarme el que no le haya contestado a sus muy atentas e informativas cartas del 7 SAN FERMIN y del 9-7-64. No se puede llegar a todo, pero hay que seguir marchando procurando demostrar que uno no duerme por estar al tanto de todo.

Según su carta del 9 los del Partido Socialista Español ya han felicitado a Mr. Wilson, también la U.F.D., a pesar de hacerlo tarde han quedado bien, justamente bien, no se les puede dar sobresaliente a pesar de haber avisado con tiempo que lo efectuasen.

"El dinero es mal consejero y allí han ganado mucho dinero para poder pensar con serenidad." Esta frase suya es estupenda, todos quieren ganar mucho dinero y no piensan que se encontrarán en el precipicio y tendrán que tirarse si no quieren que les tiren, estos son los que dan paso al comunismo.

Ayer quise hablar por teléfono con Vd. al no encontrarse en la Delegación hablé con el Lendakari y le expuse que era necesario que comprasen en Paris, The Times, Guardian y principalmente el Express, para enterarse de la "lucha" en the House of Commons entre Mr. Home y Mr. Wilson. Por la huelga del P.O. me temo que los recortes que envío a Vd. no lleguen o lleguen muy tarde. Rogué al Lendakari que se le debía enviar a Mr. Wilson toda la información que se considere de importancia para que éste tenga datos para dar las contestaciones oportunas a los defensores de Franco y sus secuaces. Me contestó que consideraba que es una lucha política entre los dos partidos y que creía que no nos debíamos meter. Le expuse que no compartía ese parecer y que le rogaba que hiciese lo posible, me prometió hacer algo.

Si todos los meses la Union de Fuerzas Democráticas diese a la prensa una "nota" concisa de los que sucede en la España que amordaza Franco, en estas ocasiones a pesar de que no se haya publicado nada en la Prensa, se encuentra en el archivo y aparecen los datos necesarios en éste momento oportuno. Podía mandarse esa "nota" mensual también a los Laboristas, Conservadores y Liberales. En esas "notas" debe de tocarse el estandar de vida en la España que amordaza

Vuelta.

12
Franco y sus secuaces, como es esa España, donde se han hecho más millonarios que en ninguna parte de Europa. Número de presos políticos y torturas a que se les somete etc etc etc. Pienso que IBERICA podía publicar esas notas a la prensa y mardar IBERICA gratuitamente a M Ps de más importancia y también a la prensa, en una palabra que fuese Ibérica la que efectuase la traducción al inglés y de repartirla. Ya sabe que yo era partidario de que lo hiciese Euzko-Deya de París, pero ya que no se puede hacer, no hagamos lo del "perroddel hortelano". Creo que para Iberica le sería fácil hacerlo y la Unión de Fuerzas Democráticas daría sensación de vida.

Considero que debemos de informar al Partido Laborista de cosas de importancia, son los únicos que no apoyan, se vé claramente que los Conservadores por ganar se unirían con el diablo y antes de perder muchos pretenderán encontrar un Franco para Inglaterra. No tome esto a chirigota, los capitalistas no tiene patria.

Ramos hace lo que puede, pero se encuentra, que los suyos en Francia no entienden una palabra de como son los ingleses y por lo tanto no se entienden.


Desde esta fecha a fines de Octubre que sefan las elecciones para diputados en Inglaterra pueden ocurrir muchas cosas y no debemos dormir, si dejamos que triunfe Goldwater y sus satelites mundiales nos podemos despedir de Euzkadi.

Esas fundaciones delpartidos socialistas de Tierno Galvan y el cuñado de Araquistain (G.b.) son una canallada, en España no puede haber más parido socialista que el que fundó Pablo Iglesias y bajo esa fundación pueden evolucionar pero todos a una, el dividir a los socialistas es trabajo de Solís y sus secuaces y habia que preguntarles a los que dividen cuanto les paga Solís.

Leo con mucho interés los OPEs y por lo tanto me doy cuenta de lo que Vd. escribe, muy bien, pero con sobresaliente, ahora hay que decir claramente un voto para los Conservadores es un voto para sostener a Franco para que este siga amordazando a los pueblos de la Peninsula.

La carta del Lendakari a Mr Wilson muy bien, se por Clark que éste lo ha agradecido infinito, ya se lo han comunicado a todos que tiene el apoyo de los vascos.

Le saluda con la atención de siempre su s.s


J. Hickman.

58

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL. ABBEY 5223

16-6-64

SR. IRUJO:

With Compliments

Don Manuel: ¿Ha leído el
socialista del 11-6-64? Flopiz hace
el hitoral de Ridruejo y
Roderick Seville se para de
dinto contando historietas que
evidencian a los autores.
auto. n.o. ~~HA~~



EUZKADI ORDEZKARITZA

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 12 de Junio de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Tengo recibidas sus atentas cartas, dos de fecha 27-5- y una de fecha 6-6-64. Muy agradecido por su información, si no fuese por Vd. estaria completamente en la luna. Me ocupo del asunto del Sr. Julián Ugarte. No tengo tiempo para hacerle comentarios sobre lo que Vd. me expone, prefiero que hoy solo me ocupe de lo que la prensa dice sobre la venta de las tres Fragatas a Franco, que representan £14.000000 para Inglaterra.

Como le adjunto los recortes de todo no hace falta que le haga comentarios. El martes y miércoles será el "debate parlamentario" sobre asuntos extrangeros y como verá el Partido Laborista parece que tomará una firme actitud sobre esa venta de fragatas a la España de Franco. Considero que seria muy oportuno que la UNION DE FUERZAS DEMOCRATICAS Y Partido Socialista Español envíasen sendos telégramas a Mr. Wilson agradeciendole a él y a su partido la firme actuación y que esperan que si ellos son Gobierno en Octubre anulen ese contrato que los Conservadores tratan de llevar a efecto cuando se encuentran casi sin poder.

Todo esto se lo he expuesto a los Srs. Digno Fernández y Rodrigo León Ramos, les ha parecido muy bien la idea, me han prometido dirigirse a la Unión de Fuerzas Democraticas y Partido Socialista Español, en Paris, espero que lo efectuen. Pero por si se duermen no estaria mal que Vds. se moviesen haciendo que actuen todos los Partidos Socialistas Europeos y las Internacionales Socialistas y Social Cristianaz. Se deben de enviar los telégramas a Mr. Wilson antes del martes día 16-6-64 que empezará el Debate Parlamentario.

Nada más por hoy, le saluda con la atención de siempre
su s.s.

J. Hickman
J. Hickman.

Very Best

Se ha enviado a la Embajada y a la prensa

6/6/64

60

'Amigo Hickman: Se reciben sus periodicos. Del recorte del Herald lo mejor es su comentario. Ya me devolverá la carta de Madariaga cuando la haya utilizado a su satisfacción.

Aquí estuvo Berta, con su marido, encantada de la vida.

Una cosa importante: Julian Ugarte, pintor, es Vicepresidente de la Junta del Partido en Paris. Es muy amigo mio y excelente persona. Está en relaciones con J.T. Oziab! XX twentieth century masters publishing company, 35 Cromwell Grove, London W.6., Ph: SHE 7055. Este caballero, dedicado al comercio de la pintura, cubierto por esa razón social, tiene tres cuadros de Ugarte y está apalabrado con Ugarte para que éste vaya a Londres a pintar. Pero resulta que no le ha contestado a las tres últimas cartas. Y Ugarte empieza a sospechar que pueda haber algo raro en todo esto.

Haga usted favor de enterarse, como usted sabe hacerlo, de quién es ese tipo de apellido raro, que suena a griego. Y una vez enterado, contactar con él, para que, se entere de que Ugarte no es un pobre tipo abandonado, sino que tiene detrás a su pueblo organizado, que ahí es usted. Y ya me dirá lo que saca en limpio.

No dirá usted que no le encargo cosas que no sean interesantes y divertidas.

Suyo



27/5/64

61

Amigo Hickman:

A la suya 25 cts, con sus anejos.

"Lo que dice Vd. de los social-demócratas (escribe Vd. por equivocación social-cristianos) de Bonn no lo puedo creer y menos León pues tiene fe ciega en el Alcalde de Berlín. Le agradeceré mucho si puede ser me amplie información sobre este particular, pero que tenga Vd. la seguridad de que es auténtica". Este es un párrafo de su carta. Voy a contestarle.

El Jefe parlamentario de los social-demócratas alemanes no es el Alcalde de Berlín, sino Erler. El Alcalde de Berlín es Presidente del Partido, pero no es diputado alemán. Esto para empezar.

El Consejo Federal del Movimiento Europeo acordó preparar un nuevo Munich. El Movimiento Europeo tomó en consideración la idea y acordó realizarla. Contamos con los Sindicatos, para que participaran en ella, comenzando por pagar el costo de la movilización. Becu dió su plena conformidad, con verdadero placer.

Al dar cauce a la organización, el Secretario General del Movimiento Europeo fué a hablar a los diversos grupos, comenzando por el alemán. Se entrevistó con Erler. Este le dijo categoricamente que ellos son partidarios de que Franco entre en el Mercado Común. Creen que eso es mejor para la democracia etc.etc. Estuve categorico, sin dejar la menor salida a su posición definitiva. El Nuevo Munich se ha ido a la n. Este es el hecho. Más claro?

Se reunió en París la Ejecutiva del Consejo Federal, compuesta por Llopis, Maldonado, Gironella, Madariaga y yo. Madariaga no asistió, como de costumbre en casos similares. Llopis no pudo asistir personalmente, pero estuvo representado por Parera. Gironella nos dió traslado, muy detallado, de la conversación, puntos de vista y posición firme de los socialistas alemanes. Parera estuvo presente. Oyó todo y asintió a todo. He vuelto a hablar con Parera con posterioridad, confirmandome en la información. El Nuevo Munich proyectado se ha ido a la n. por la actitud de los socialistas alemanes.

Claro que yo no estuve en la conversación de Bruselas ni en la de Bonn, pero creo el traslado que nos hizo Gironella y que después nos confirmó Parera. Y el hecho más elocuente es el lugar mal elegido a donde ha ido a parar el proyecto de Nuevo Munich. Lo quiere usted más claro?

Hickman: cuando yo digo algo a usted se lo digo porque lo creo cierto y en la medida en que lo creo cierto. Esto lo creo cierto en su totalidad. No puedo hacer mas que lamentarlo.

Muy suyo



27/5/64

62

Amigo Hickman:

Le incluyo carta de esta misma fecha. Supongo que usted querrá mostrársela a Ramos. Por eso no digo nada más en la carta. Pero, amigo mío, a mí no me vengan ustedes poniendo en duda lo que yo digo, que por algo lo digo. Si Ramos lo pone en duda --y tendrá mucha razón para ponerlo en duda-- que se lo consulte a los suyos. Delante estaba Pareira, que anda más cerca de la fuente que yo. Entendido? El es quien, después de la reunión, me lo ha confirmado.

Me envió usted un recorte del Catholic Herald. Con él a la vista hice el artículo cuya copia le incluyo. Adjunto también el CFE de hoy en el que viene el artículo. Vea usted lo que falta en él y vea usted lo añadido. Es obra del Presidente. Quiero que usted se dé cuenta de cómo tengo que trabajar aquí y de las limitaciones con las que tropiezo. Porque este no es más que un botón de muestra. Como éste recibo cada día varios, cuando los textos no van enteritos a Gestora de los Mimbres, lo que sucede con frecuencia. Explíquese usted por ello lo que usted cree que se debe hacer y lo que no se hace, porque quien manda piensa de manera distinta. Entendido? Pues ya me devolverá usted la copia que le incluyo, porque no tengo otra y prefiero disponer de ella.

Antes dije a usted que enviara los recortes a Insausti. Ahora le digo lo contrario. Insausti anda demasiado abarcado en los Sindicatos Cristianos para ocuparse de nuestras cosas. Hace ya varias semanas que no ha enviado ninguna traducción. Las que han aparecido, las he hecho yo. Envieme pues a mí todos los recortes de lo que salga, teniendo presente que, aquí no se recibe ningún periódico inglés.

Ha llegado de Mexico Luis Ibarra, más conocido por "Itarko" que es su seudónimo literario. Dicen que es el que va a ocuparse de las traducciones en inglés y alemán. Todavía no ha tomado posesión de su cargo. Anda con su mujer e hija buscando casa. Y en ése menester andará días o semanas tal vez. Pero no puede interrumpirse el ritmo de la vida. Mientras él no se haga cargo del material en inglés, lo atenderé yo. Insausti, por otra parte, como está aquí Itarko, ya cree que su gestión no es precisa. Repito pues que me envíe a mí todos los recortes de los periódicos ingleses. Si me señala al margen los párrafos que cree usted sustanciales, tanto mejor.

Estoy abrumado de papel y de otras cosas peores que papel.

Suyo

Oiga usted Hickman, y esto va muy en serio: ¿Quién lo ha dado a usted permiso para agarrar esa gripe? Aunque haya sido benigna, debiera usted haber pedido la correspondiente autorización a la Superioridad. Cuando andaba usted de sacique de Altos Hornos ya cuidaba bien de estas menudencias. Por qué las ha olvidado?

El Presidente ha tenido a su hija mayor, Begofa, con una infección gripal dura. Combatida a fuerza de penicilina. Ya está mejor.

El último hijo de Alberro se ha casado. Estuve en la boda. Fui el único de la Casa que asistí a la ceremonia y a la comida.

Los ETA nos van quehacer. Es inútil preocuparse de ello. Son así. Y así seguirán.



EUZKADI ORDEZKARITZA

63
BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 25 de Mayo de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Ya es hora que le conteste a su atenta carta del 16-5-64, la grippe no me ha dejado y hoy le contesto en estado convaleciente, que me encuentro cansado.

Quiero recordarle Don Manuel que en una ocasión Vd. me puso una carta diciéndome que no comprendia como Amnesty International habiendo una Delegación Vasca en Londres se dirigieran éstos a la Delegación de Paris. Le contesté que la mencionada Amnesty no tenia mis simpatias, pues sus juegos eran muchos y que Mr. Benensón y Mr. Lodge eran dos trepadores. Muy reciente de esta carta me llamó la Secretaria de Mr. Lodge para decirme que éste marchaba a España y que a su paso por Paris tendria mucho gusto de ver alguno de la Delegación en esta capital. Consulté el caso con el Lendakari y me autorizó para comunicarle a Mr. Lodge que le recibiría. Despues de esto no supe si este Mr. tuvo la entrevista con el Lendakari, lo he sabido por la carta de Vd. a la que contesto.

Cuando regresó Mr. Lodge de España escribió un articulo sobre los atropellos con los mineros asturianos y su articulo no dejaba bien a los Intelectuales Españoles, la prueba fué que el A.B.C. fecha 3 de Abril 1964, su corresponsal dijo, mucho de lo que Mr. Lodge exponia en su articulo en el Guardian, NO todo. Recuerde Vd. que me envio el recorte del A.B.C. y cuando Vd. vino a Londres le di las gracias, pues se lo habia dado a conocer a Mr. Lodge y éste trataba de querrellarse con el A.B.C. Mrs. Stead corresponsal del Guardian le ha asegurado al Sr. León que Mr. Lodge contestó en el Guardian al A.B.C., pero Mrs. Stead no le ha facilitado a León la copia de ese Guardian a pesar de habersela pedido varias veces. En este momento he llamado al Sr. León, para preguntarle si cuando le entregó el recorte del A.B.C. a Mr. Lodge le dijo que se lo habia facilitado la Delegación Vasca, me ha asegurado que SÍ se lo expuso, mi contestación ha sido dura; entoces ese hijo de la Gran Bretaña de esa forã sabe pagar los sevicios de ayuda que le ha prestado la Delegación del G.V.? ; su escrito sobre los mineros de Asturias le sirvio al A.B.C. para hacer su propaganda a favor de Friega y Barre y éste sobre el ETA y el G.V. le servirá para lo mismo al AbB.C. El Sr. León me ha prometido aclararlo, que no me enfade, que ese

Vuelta.

Mr. no merece el ocuparse de él, que lo deje de su cuenta que ya me dará una contestación.

Desde que el GUARDIAN no publicó la carta de Vd. sobre la "verdad sobre España", perdió muchos puntos para mí y la Mrs. Stead amiga de León me parece una Sra. muy en consonancia para tratos con los Benenson y Lodge. Espero que el Sr. León adquiera el Guardian que trajo el primer artículo de Mr. Lodge y también el segundo contestando al A.B.C. Si no los adquiere el Sr. León seré yo quien le escriba una carta particular a Mr. Lodge y Mrs. Stead. Le adjunto una foto-copia del escrito del A.B.C. que Vd. me envió. Quizá el Sr. Insausti conserve el recorte del Guardian del artículo primero de Mr. Lodge.

Le adjunto una foto-copia para que vea Vd. como es el papel timbrado de APEAL FOR AMNISTY IN SPAIN y vea cuantos son los "Sponsors" que han tragado el anzuelo de estos comunistas disfrazados con piel de cordero. En mi carta anterior le decía que el número de tontos o figurones es grande, hoy le puede añadir que el número de cobardes es también muy grande.

Lo que me dice Vd. de los Social ~~Demócratas~~ de Bonn no lo puedo creer y menos León pues tiene fé ciega en el Alcalde de Berlín, le agradeceré mucho que si puede ser me amplie información sobre este particular, pero que tenga Vd. la seguridad de que es auténtica.

Sobre el escrito del Figaro los laboristas lo dan como una maniobra francesa para atraer a Franco al "mercado Común. Le confirmo que Mr. Wilson dió a Solís la contestación que merecía y corto en seco a los que querían aceptar las invitaciones para visitar la España de Franco que prodigaba Solís.

El estudiante Juan Diaz de Rekarte como le puse entre la espada y la pared me ha enviado el No.19 de ZUTIK, veo que con este proceder nos perjudicamos todos los vascos, seguro que se seguirá discutiendo si son galgos o podencos, y los comunistas y fasciastas frotándose las manos de gusto. Observe lo que diga el A.B.C. sobre el escrito de Mr. Lodge: "Basque Darts in Franco's Side"

Le saluda con la atención de siempre su s.s.


J. Hickman.

66

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL. ABBEY 5223

15.5.64

SR. IRUJO.

With Compliments

Querido Don Manuel: Cuando
el Catolico Herald es el unico
que se ocupa de Salis puede
figurarme como lo han tratado
bueno C. D.



16/5/64

67

Amigo Hickman:

Gracias por su carta del 14 cts.

Albert Lodge estuvo con el Presidente. Habló con él largo y tendido. El Presidente sacó de su visita la impresión de que sólo le interesaba Asturias y de que la orientación que llevaba era la misma que llevan los comunistas. El Presidente se limitó a oírle. No salió de generalidades. No le dió ningún nombre, no obstante pedirselos reiteradamente Lodge. Cuando pasó por aquí Lodge no manifestó preocupación alguna por lo vasco, mas que referido a Asturias.

Al ver el artículo que envía usted, su primera impresión se ha reiterado. La norma de presentar al Gobierno Vasco y al Partido Nacionalista Vasco como integrados por hombres de la Edad Media, conservadores y burgueses, oponiendo a ellos a ETA, movimiento moderno, aconfesional, ágil y dueño del futuro, es precisamente la norma comunista. Todo lo que reza el artículo está sacado de ZUTIK, el órgano de ETA, y es posible, tal vez probable, que tales elementos no se los haya proporcionado a ORE ETA, sino los comunistas.

Es interesante saber si Dolge ha publicado algo de Asturias. Si ha publicado algo ya hará favor de enviarnoslo.

No se enfade usted, amigo Hickman, porque yo haga alguna reflexión acerca de los socialistas. Mire usted: y esto es para usted sólo: a lo sumo puede referirlo a Ramos, porque es socialista y piensa y actúa como nosotros y no como "los otros" socialistas.

El Consejo Federal del Movimiento Europeo preparaba un nuevo Munich. Acudió al Movimiento Europeo, el cual, recibió con agrado la sugestión, acordando amparar el proyecto y poner manos a la obra. El Secretario del Movimiento Europeo tomó el pulso a los Sindicatos Internacionales libres y cristianos, encontrándolos de primera, muy bien, dispuestos a todo. Se fué a Bonn y allí se encontró con que el Partido Social-demócrata alemán es franquista y apoya la política de los gobiernos francés y alemán, siendo partidario de dar entrada a Franco en el Mercado Común. Nada más. Imagínese usted las tripas que los socialistas españoles y nosotros todos tengamos al respecto de esos caballeros "socialistas". Recuerde que yo, para medir el grado de potabilidad política de un hombre o de un partido, acudo siempre al "francómetro". Los socialistas alemanes son como esos curas ingleses que niegan funerales a José Antonio porque no era franquista. Cada cual a su aire y a su manera, pero todos ellos son igual.

Ténganos al corriente de lo que vaya sabiendo de los temas pendientes a los que alude en su carta y envíenos lo que Lodge haya publicado de Asturias.

Suyo



EUZKADI ORDEZKARITZA

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 14 de Mayo de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Le agradezco mucho su carta de hoy con el recorte del FIGARO de fecha 13-5-64. La prensa en ésta no ha dicho una palabra de la visita de Solís a Londres, quiero decir comentandolo; el primero que dió la noticia de que se encontraba en Londres fué el Daily Worker, dos días despues, el Telegraph, todo ha estado silenciado. Solís ha venido a Londres como vino Friega y Barre para ver si podian conquistar a los Laboristas pues temen su triunfo. Son tan cínicos que creen que la dirección del Partido Laborista es tan simple como algunos de los M.Ps. laboristas que les visitan y con los vapores de las comidas que les dan les dicen a todo AMEN. Cuando llegan a Londres y quieren ver a las personalidades Laboristas reciben el desprecio que merecen y como son fascistas mienten con cinismo, pues ateniendose a las doctrinas de Hitler la mentira cuanto más gorda mejor.

Mr. Wilson le puso a las pretensiones de Solís el desprecio que merecen y no consintió que ningún M.P. aceptase las invitaciones que prodigaba Solís. ¿Como los ingleses van a dar Gibraltar cuando Mr. Wilson ha dicho claramente que el partido laborista apoya lo actuado por el Gobierno en Eden? Lo que hay que preguntar al FIGARO cuanto le han pagado por la propaganda esa.

Su último párrafo Don Manuel denota que Vd. es un anti-socialista ciego, el Partido Laborista como todos los partidos tiene un buen puñado de tontos que se mueven por ser autónomos, pero cuando hay que hacer algo serio esos M.P. no pintan nada. Dígame ¿que inmoralidad vió Vd. en el Gobierno de Mr. Atlet? Cuando gobierne Mr. Wilson 12 años como los Conservadores, entonces puede hacer Vd. la comparación.

No dejaré de la mano el asunto de Solís y el Figaro, les tendré informados.

Le adjunto el recorte del Guardian de hoy "Basques darts in Franco's side" by Albert Logge. Secretario de Amnesty


VUELTA.

International, compañero de Mr. Peter Benenson, no llegue a saber si Mr. Lodge visitó a nuestro Lendakari en su visita a Paris, si lo hizo, bien le paga con ese artículo la información que le pudo dar, creo que con ese artículo no estan conformes ni lo del ETA pues es la propaganda de un tonto inglés que cree que en una visita de ocho dias a España ya sabe lo suficiente para poner cátedra. Ese artículo es para los tontos ingleses no para los de sentido.

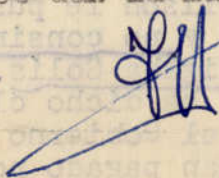
Considero que son los del ETA los que deben de escribir una carta al GUARDIAN explicando la realidad de todo y que los vascos lavamos la ropa sucia en casa y no damos publicidad, pues todos somos vascos y nos movemos en fuerte bloque.

Le envío al Sr. Insausti una copia para que efectue la traducción y se la envíen Vds. al ETA. El OPE debe hacer el comentario adecuado que merece Mr. Lodge y también el EUZKODeya de Paris, si fuese posible en inglés.

Le saluda con la atención de siempre su s. s.


J. Hickman.

P.D. Recuerde Don Manuel que le tengo dicho que no me convence Amnesty International y por lo tanto tampoco Mr. Benenson ni Mr. Lodge, son parecidos a los de Amnesty para España (comunistas) las dos Amnestys se ve que se dan la mano.



Paris 13 de Mayo de 1964

69

Amigo Hickman:

Le incluyo dos recortes.

El primero es de A.B.C. El Centro Europeo de Documentación Internacional es uno de tantos creados por el Gobierno franquista para actuar con vistas al extranjero, proyectando la doctrina --la propaganda-- de la liberalización del régimen. Allí fué nuestro amigo Woodruff a "echarla".

El segundo es del Figaro de hoy. En él se dice que Solís ha hecho "un viaje oficial" ahí, que ha sido recibido "por los parlamentarios conservadores y laboristas" e "invitado a pronunciar una alocución ante el Parlamento". Se insinúa que "Londres trata de convencer a España para que se aleje del Mercado Común", llegando a idear la posibilidad de que "el Gobierno de Franco se deje convencer hasta el punto de sumarse a fondo en una especie de club anti-mercado común, que intenta poner en marcha el huesped de Downing Street (Solís)", obteniendo España, como pago de ese servicio, "Gibraltar".

Todo esto es grave. El Figaro es diario serio. Yo creo que toda esa información es mentira. Pienso que es "pagada". Lo único verdad es que a Solís lo han recibido unos cuantos diputados conservadores y laboristas. No creo que su viaje haya sido oficial, ni que sea huesped de Downing St., ni que haya sido invitado a hablar en los Comunes.

Es una gran vergüenza que el Partido laborista tolere que, a su costa, se hagan maniobras de esta naturaleza. La menor protesta laborista obligaría al F.O. a rectificar la información. Esto sería necesario para atenuar el mal que hacen y devolver algo de seriedad y buena fama al Partido laborista. Maldito si el laborismo puede hablar de la inmoralidad conservadora cuando él es tan inmeral como los tories, en algo más importante que las rentas de las casas, por importante que sea la renta para el que tiene que pagarla.

Ya nos dirá usted lo que pueda hacerse sobre el particular.

Suyo





EUZKADI ORDEZKARITZA

70
BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 2 de Abril de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.


Querido Don Manuel:

Recibo la suya del 28-3-64 en la que me confirma que llegará a Londres el día 10 y que marchará directamente Leigh. Si supiese fijo en que tren llegaba a la Estación Victoria le esperaría, si no le veo ese día le llamaré por teléfono el sábado a la mañana para vernos a la tarde a la hora que Vd. quiera.

Le adjunto una copia de las circulares que se han enviado, se han repartido unas 130, quizá se repartan más, me vere muy contento si acudiesen unos sesenta. Les he enviado circulares a todos los vascos y muchos españoles incluyendo a los Srs. Madariaga, Trueta y Nadal.

No tengo ninguna noticia sobre la concentración vasca en Guernica, de Londres salieron tres telégramas, de Delegación, P.N.V. y S.de O. V. También enviaron telégramas, Ojanguren, Zarranz y quizá algún otro. El Daily Telegraph publicó la noticia de la concentración de los vascos en Guernica el martes 31-3-64 y decía que se habían concentrado unos 20.000 para celebrar el Aberrri Eguna. y visitar el viejo Arbol de Guernica. En la demás prensa no he visto nada. Le agradeceré que me envíe las noticias que tenga sobre este particular.

Nada más por hoy, le saluda con la atención de siempre su s.s.


J. Hickman.



EUZKADI ORDEZKARITZA

BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 24 de Marzo de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:

Correspondo a su atenta carta del 19-3-64. Atendiendo a lo que Vd. me expone en su carta sobre la circular redactada por el Sr. Portillo, la he enviado para que la tiren en multicopista y estará lista para repartirla el primero de Abril. Ya le decia en mi carta anterior que la cena se celebrará el sábado día 11 de Abril en el Restaurant Martinez. Vd. supongo que llegará a Londres el viernes día 10-4-64.

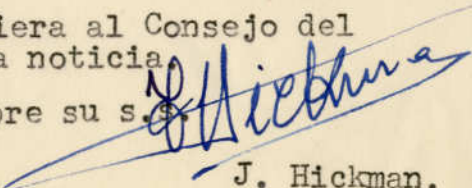
El Sr. Fernández Mori cuando le expuse que queria enviar a Vd. el borrador de la circular, le pareció muy bien por considerarlo un deber de cortesia.

Muy agradecido por recordarme que el día 29-3-64 debo enviar un telégrama al Ayuntamiento de Guernica, tenga la seguridad de que enviaré ese telégrama. Quisiera que en nombre de Solidarios Vascos se enviase otro y también en nombre del P.N.V., no sé si los Srs. Lopategui y Segurola me darán su conformidad. Los dos envian sus familias a Euzkadi y sé que les doy preocupación, trataré que lo firmen con el segundo apellido.?

Antes de recibir su carta tenia recibido la circular del Lendakari, donde explica los proyectados telégramas para el 29-3-64 y 1º de Mayo. Tenia proyectado el siguiente telegrama: AYUNTAMIENTO DE GUERNICA- EUZKADI ORDEZKARITZA UNENSE EMOCIONADOS AL DESEO VEHEMENTE DE TODOS LOS VASCOS EN ABERRI EGUNA- ES HORA DE QUE USTEDES DIMITAN Y DEN PASO A LO QUE SIGNIFICA EL ARBOL DE GUERNICA. Se lo tengo enviado al P.Urrutia para que me lo ponga en euzkera. Ahora con su borrador de telégrama estoy en duda en lo que debo enviar, le agradeceré mucho que me lo comunique a la dirección de mi casa. Ya sabe que esta Delegación estará cerrada desde el jueves día 26 a la tarde hasta el martes a las 9. 31-3-64.

En esta nunca veo nada que se refiera al Consejo del del Movimiento Europeo. Muchas gracias por la noticia.

Le saluda con la atención de siempre su s. s.


J. Hickman.



EUZKADI ORDEZKARITZA

BASQUE DELEGATION, ⁷⁴
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 6 de Marzo de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.


Querido Don Manuel:

Le adjunto la carta que el Secretario de la Unión de Fuerzas Democráticas me ha enviado para que le remita a Vd., lo que efectuo con mucho gusto.

Me gustaria mucho que viesiese para esa cena para celebrar el 14 de Abril que no sé si la cena será el 11 o el 12, depende de lo que indique el del Restaurant.

Antes que Vd. tome una decisión quiero que sepa que la invitación a Vd. se ha efectuado por que socialistas y republicanos no han conseguido ponerse de acuerdo a cuenta quienes son los que deben de hablar al final de la cena. Los socialista querian que fuese únicamente el que hablase el Sr. Portillo, pero éste se oponia para hacerlo él sólo estando presente el Sr. Balbontín que lo ha efectuado durante muchos años. Los socialistas no pasan por que el Sr. Balbontín hable por considerar que está al servicio de los comunistas y como no se ponian de acuerdo el Sr. León Ramos propuso que se le invitase a Vd. para hablar en esa cena. A esa propuesta del Sr. León el Sr. Portillo dió su conformidad de que hablasen Vd. y él acordando el escribirle a Vd. una carta haciendole la invitación. Es una invitación en la cual los gastos que se le ocasionen a Vd. de viajes etc. etc. corren por su cuenta.

Le saluda con la atención de siempre su s.s.


J. Hickman.

P. D. Esperaba esta carta a recibir la del Secretario de la U. de F. D., pero no la he recibido hasta hoy, como verá se ha escrito ayer domingo.

19/3/64

95

Amigo Hickmans:

Gracias por la suya de ayer y proyecto de circular adjunto. Yo, desde luego, no la hubiera redactado como va. No es mi manera de expresión, ni es la que, en general, se emplea ahora. Pero no tiene importancia mayor. Déjela, florida y toda. Así se quedará el autor más satisfecho. Y todos contentos. Mire usted: Corregir ese texto es virtualmente imposible. Habría que hacer otro totalmente nuevo. No merece la pena. Solamente el discutirlo sería inconveniente. Además: pese al florilegio, tiene aciertos.

El Presidente está en Bayona.

El día 29 a las doce del medio día debe ser recibido en Guernica un telegrama puesto desde ahí: "Ayuntamiento Guernica, Vizcaya, Spain. Euzkadiko Ordenkaritza de Londres viene emocionado Aberri Eguna. Urrutia". Van a recibirse cables de todas partes ese mismo día para esa misma hora. No quiero decirle más. Pero usted se dará cuenta de lo que todo ello supone y entraña.

Mañana asistiremos Maldonado y yo al Consejo del Movimiento Europeo que se celebrará aquí, en nombre y representación del Consejo Federal. Votaron la designación socialistas, republicanos, catalanes, gallegos, de Accion democratica --Riduejo--, del Consejo de la Libertad por la Cultura --Gorkin--, Gil Robles y Madariaga.

Suyo





EUZKADI ORDEZKARITZA

76
BASQUE DELEGATION,
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.

TEL: ABBEY 5223.

Londres 18 de Marzo de 1964.

Sr. Don Manuel de Irujo,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Don Manuel:


Recibo su atenta carta del 16-3-64 y me ha alegrado mucho su decisión para venir a Londres y acudir a la cena del 14 de Abril 1964. Se celebrará la cena el sábado día 11 de Abril a las siete y media de la tarde en el Restaurat Martinez.

He comunicado su decisión a los Srs. Portillo, Fernández Muria y León Ramos y los tres se han alegrado mucho de la noticia. El Sr. Portillo ha quedado en venir hoy a las 2 de la tarde para entregarme la circular para tirarla en la multicopista, pero no ha llegado y espero que no llegue hoy. Veremos mañana.....

Como al venir Vd. me impone el trabajar con celo para llevar a efecto la mencionada cena, quiero que las cosas se hagan a tiempo y no seré yo el que me duerma. Si hubiese venido el Sr. Portillo le hubiese dicho que antes de tirar en la multicopista la circular era necesario que Vd. la viese y aprobase la redacción o modificase lo que Vd. creyese oportuno. Como tengo yo una copia de lo que hizo el Sr. Portillo como borrador, se la adjunto para que la lea con detenimiento y modifique lo que crea oportuno. Para mi ese escrito es demasiado florido, propio del que sigue en el año 36 o en el año 25. La concordia esta bien pero hay que saber a quienes se la brindan y quienes no merecen esa invitación. En fin que este borrador no reza con los tiempos que corremos. Como Vd. es la gran figura de esa cena bueno será el someterla a su aprobación o modificación. Le ruego que me conteste con urgencia para poder poner todo en marcha con tiempo.

Hoy he recibido el OPE del 16-3-64. En VARIAS NOTICIAS he leído el extracto de lo dicho por Josep Pallach "El problema español". Comparto la opinión de ese catalan, pero con la condición que en esos parlamentos solamente haya dos partidos, el Social Cristiano y el Social Democrático, eso seria ponerse en linea con Europa y llegar más facil a entenderse. Mientras no se lleve a efecto eso nos mirarán las naciones europeas como si fuésemos una "olla de grillos."

Le saluda con la atención de siempre su s. e.


J. Hickman.

17/2/64

78

Amigo Hickman: Me ha dado a leer el Presidente su carta, en amarga queja de que el texto que usted remitió de The Tablet no se tradujo literalmente, por lo cual usted no se atrevió a darle a la señorita secretaria que le contesta al telefono el ORE en que viene la relación. ¡Vaya por Dios! Mire amigo Hickman: Haga usted con aquel texto y con la señorita lo que crea usted más oportuno, pero le diré que, el ORE es muy pequeño; que no puede pensarse en copiar lo que dicen todos los periodicos, repitiendo lo que ya se ha publicado; que por tratarse del Tablet, en lugar de poner dos líneas diciendo que había publicado el artículo, se publicó un suelto más extenso, en el cual, se hacía relación del artículo del Tablet, copiándose literalmente algunas pocas líneas, donde se hallaba algo que pudiera ser diferencial, y por hacer honor a la publicación católica inglesa. Estoy seguro de que eso al Tablet le parecerá regular, porque es regular. El artículo que aparece en ORE lo hice yo y lo vió el Presidente, apreciéndole bien. Por eso fué al texto publicado. No se lleve usted malos ratos, regalandoselos, sin contrapartida. Bastantes cosas hay que salen mal para que se preocupe de la forma y términos en los que el boletín dió la noticia de que el Tablet se había ocupado del tema.

Como supongo que el Presidente no tendrá tiempo de contestar a su carta, lo hago yo, aunque ya se bien que me castigó a que hubiera de enterarme de su amarga queja al través de la carta que usted le dirigió a él. No se lleve malos ratos de balde.

Suyo





EUZKADI ORDEZKARITZA

BASQUE DELEGATION, 78615
39, VICTORIA STREET,
LONDON, S.W.1.
TEL: ABBEY 5223.

Londres 31 de Enero de 1964.

Sr. Don Jesús Ma. de Leizaola,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

212

Querido Lendakari:

Le adjunto el recorte del TABLET para que vea como estos Srs. que nos han estado combatiendo durante 30 años, ahora reconocen los méritos de los sacerdotes vascos, recuerdan el primer documentos de éstos, firmado por 339, exponen lo que dicen en el segundo documento y hacen comentarios sobre este último documento que jamás hubiesemos sospechado que podían salir de sus mentes. Es necesario que el Sr. Insausti efectue la traducción de este escrito al español para hacer la propaganda debida en el interior.


Por la conversación telefónica que tuvimos el otro día, se dará Vd. cuenta que yo no he sido el que les ha dado los nombres de los Obispos, "de los cuatro Obispos," que presentaron el documento de los sacerdotes vascos, estos Srs. ahora se enteran de todo lo que durante 30 años no quisieron enterarse.

Perdoneme que le tenga que decir que fué una pena el que este documento de los sacerdotes vascos no estuviese en mis manos cuando la visita del Ministro de Franco, Sr. Frieiga y Barra, lo hubiese dado a la prensa y M.Ps. acompañado de las declaraciones del Abad de Monserrat a Le Monde, unido con la nota a la prensa de la Unión de Fuerzas Democráticas. Ese documento de los sacerdotes vascos se me debía haber enviado por la Delegación de Paris, si llegó a mis manos por Navidad, fuen por que me lo envió el amigo Zubillaga.

Ya le tengo expuesto a Vd. que es necesario tener informada a la prensa de todas nuestras cosas, no importa que no las publiquen, momento oportuno llegará para que las publiquen. Tenga presente de que pronto estaremos en periodo electoral y es muy propicio para la propaganda. Al Sr. Irujo le tengo expuesto mi parecer que supongo se lo habrá explicado a Vd.

Le saluda con la atención de siempre su S.S.

p.D. Quizá los autores del documento podían escribir al TABLET ampliando información y aclarando el No. de firmantes, creo que estan equivocados.


J. Hickman.

Don Manuel: Haga esta carta suya
espero que el Lendakari no se enfada.

Muy suyo



78615

Londres 31 de Enero de 1964.

Sr. Don Jesús Ma. de Leizaola,
48, Rue Singer,
PARIS, 16e.

Querido Lendakari:

Le adjunto el recorte del TABLET para que vea como estos Srs. que nos han estado combatiendo durante 30 años, ahora reconocen los méritos de los sacerdotes vascos, recuerdan el primer documento de éstos, firmado por 339, exponen lo que dicen en el segundo documento y hacen comentarios sobre este último documento que jamás hubiesemos sospechado que podían salir de sus mentes. Es necesario que el Sr. Insausti efectue la traducción de este escrito al español para hacer la propaganda debida en el interior.

Por la conversación telefónica que tuvimos el otro día, se dará Vd. cuenta que yo no he sido el que les ha dado los nombres de los Obispos, de los cuatro Obispos, que presentaron el documento de los sacerdotes vascos, estos Srs. ahora se enteran de todo lo que durante 30 años no quisieron enterarse.

Perdoneme que le tenga que decir que fué una pena el que este documento de los sacerdotes vascos no estuviese en mis manos cuando la visita del Ministro de Franco Sr. Friega y Barre, lo hubiese dado a la prensa y M.Ps. acompañado de las declaraciones del Abad de Monserrat a Le Monde, unido con la nota a la prensa de la Unión de Fuerzas Democráticas. Ese documento de los sacerdotes vascos se me debía haber enviado por la Delegación de Paris, si llegó a mis manos por Navidad, fue por que me lo envió el amigo Zubillaga.

Ya le tengo expuesto a Vd. que es necesario tener informada a la prensa de todas nuestras cosas, no importa que no las publiquen, momento oportuno llegará para que las publiquen. Tenga presente de que pronto estaremos en periodo electoral y es muy propicio para la propaganda. Al Sr. Irujo le tengo expuesto mi parecer que supongo se lo habrá explicado a Vd.

Le saluda con la atención de siempre su S.S.

p.D. Quizá los autores del documento podían escribir al TABLET ampliando información y aclarando el No. de firmantes, creo que estan equivocados.

J. Hickman.